

**REGOLAMENTO (CE) N. 94/94 DELLA COMMISSIONE**  
**del 19 gennaio 1994**  
**che fissa le restituzioni all'esportazione nel settore del pollame**

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,  
 visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CEE) n. 2777/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame<sup>(1)</sup>, modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1574/93<sup>(2)</sup>, in particolare l'articolo 9, paragrafo 2, quinto comma, prima frase,

considerando che, a norma dell'articolo 9 del regolamento (CEE) n. 2777/75, la differenza fra i prezzi sul mercato mondiale e nella Comunità dei prodotti di cui all'articolo 1, paragrafo 1 del suddetto regolamento può essere compensata da una restituzione all'esportazione;

considerando che il regolamento (CEE) n. 2779/75 del Consiglio<sup>(3)</sup>, ha stabilito le norme generali relative alla concessione delle restituzioni all'esportazione e i criteri sulla cui base viene fissato il loro importo;

considerando che l'applicazione di tali norme e criteri all'attuale situazione dei mercati nel settore del pollame induce a fissare la restituzione a un importo che consenta la partecipazione della Comunità al commercio internazionale e tenga conto altresì del carattere delle esportazioni di tali prodotti, nonché dell'importanza che essi hanno attualmente;

considerando che il regolamento (CEE) n. 990/93 del Consiglio<sup>(4)</sup> ha vietato gli scambi tra la Comunità europea e la Repubblica federale di Jugoslavia (Serbia e Montenegro); che tale divieto non si applica in taluni casi, precisati negli articoli 2, 4, 5 e 7 di tale regolamento; che è

opportuno tenerne conto nella fissazione delle restituzioni;

considerando che i tassi rappresentativi di mercato, definiti all'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 3813/92 del Consiglio<sup>(5)</sup>, modificato dal regolamento (CE) n. 3528/93<sup>(6)</sup>, sono utilizzati per convertire gli importi espressi nelle monete dei paesi terzi e servono come base per la fissazione del tasso di conversione agricolo delle monete degli Stati membri; che le modalità di applicazione e di determinazione delle suddette conversioni sono state stabilite dal regolamento (CEE) n. 1068/93 della Commissione<sup>(7)</sup>;

considerando che le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato di gestione per le uova e il pollame,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

*Articolo 1*

L'elenco dei prodotti per la cui esportazione è concessa la restituzione di cui all'articolo 9 del regolamento (CEE) n. 2777/75 e gli importi della restituzione sono fissati nell'allegato.

*Articolo 2*

Il presente regolamento entra in vigore il 20 gennaio 1994.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 19 gennaio 1994.

*Per la Commissione*

René STEICHEN

*Membro della Commissione*

<sup>(1)</sup> GU n. L 282 dell'1. 11. 1975, pag. 77.

<sup>(2)</sup> GU n. L 152 del 24. 6. 1993, pag. 1.

<sup>(3)</sup> GU n. L 282 dell'1. 11. 1975, pag. 90.

<sup>(4)</sup> GU n. L 102 del 28. 4. 1993, pag. 14.

<sup>(5)</sup> GU n. L 387 del 31. 12. 1992, pag. 1.

<sup>(6)</sup> GU n. L 320 del 22. 12. 1993, pag. 32.

<sup>(7)</sup> GU n. L 108 dell'1. 5. 1993, pag. 106.

## ALLEGATO

al regolamento della Commissione, del 19 gennaio 1994, che fissa le restituzioni all'esportazione nel settore del pollame

Codice prodotto	Destinazione delle restituzioni (1)	Ammontare delle restituzioni (2)		Codice prodotto	Destinazione delle restituzioni (1)	Ammontare delle restituzioni (2)	
		ECU/100 unità				ECU/100 kg	
0105 11 11 000	09	4,00		0207 39 11 110	01	4,00	
	10	3,00		0207 39 11 190	—	—	
0105 11 19 000	09	4,00		0207 39 11 910	—	—	
	10	3,00		0207 39 11 990	01	34,00	
0105 11 91 000	09	4,00		0207 39 13 000	02	34,00	
	10	3,00			03	15,00	
0105 11 99 000	09	4,00		0207 39 15 000	01	5,00	
	10	3,00		0207 39 21 000	01	22,00	
0105 19 10 000	01	4,00		0207 39 23 000	02	40,00	
0105 19 90 000	01	3,00			03	21,00	
				0207 39 25 100	02	34,00	
					03	15,00	
				0207 39 25 200	02	34,00	
					03	15,00	
0105 91 00 000	01	10,00		0207 39 25 300	02	34,00	
0207 10 11 000	01	8,00			03	15,00	
0207 10 15 000	04	33,00		0207 39 25 400	01	2,50	
	05	23,00		0207 39 25 900	—	—	
	06	15,00		0207 39 31 110	01	5,00	
0207 10 19 100	04	37,00		0207 39 31 190	—	—	
	05	27,00		0207 39 31 910	—	—	
	06	15,00		0207 39 31 990	01	39,00	
0207 10 19 900	11	23,00		0207 39 33 000	01	21,00	
	12	15,00		0207 39 35 000	01	7,00	
0207 10 31 000	01	21,00		0207 39 41 000	01	26,00	
0207 10 39 000	01	21,00		0207 39 43 000	01	12,00	
0207 10 51 000	07	17,00		0207 39 45 000	01	25,00	
	08	23,00		0207 39 47 100	01	7,00	
0207 10 55 000	07	17,00		0207 39 47 900	—	—	
	08	27,00		0207 39 55 110	01	4,00	
0207 10 59 000	07	17,00		0207 39 55 190	—	—	
	08	27,00		0207 39 55 910	—	—	
0207 21 10 000	04	33,00		0207 39 55 990	01	38,00	
	05	23,00		0207 39 57 000	01	27,00	
	06	15,00		0207 39 65 000	01	7,00	
0207 21 90 100	04	37,00		0207 39 73 000	07	17,00	
	05	27,00			08	29,00	
	06	15,00		0207 39 77 000	07	16,00	
0207 21 90 900	11	23,00			08	27,00	
	12	15,00		0207 41 10 110	01	4,00	
0207 22 10 000	01	21,00		0207 41 10 190	—	—	
0207 22 90 000	01	21,00		0207 41 10 910	—	—	
0207 23 11 000	07	17,00		0207 41 10 990	01	34,00	
	08	27,00		0207 41 11 000	02	34,00	
0207 23 19 000	07	17,00			03	15,00	
	08	27,00		0207 41 21 000	01	5,00	

Codice prodotto	Destinazione delle restituzioni (1)	Ammontare delle restituzioni (2)	Codice prodotto	Destinazione delle restituzioni (1)	Ammontare delle restituzioni (2)
		ECU/100 kg			ECU/100 kg
0207 41 41 000	01	22,00	0207 42 41 000	01	26,00
0207 41 51 000	02	40,00	0207 42 51 000	01	12,00
	03	21,00	0207 42 59 000	01	25,00
0207 41 71 100	02	34,00	0207 42 71 100	01	7,00
	03	15,00	0207 42 71 900	—	—
0207 41 71 200	02	34,00	0207 43 15 110	01	4,00
	03	15,00	0207 43 15 190	—	—
0207 41 71 300	02	34,00	0207 43 15 910	—	—
	03	15,00	0207 43 15 990	01	38,00
0207 41 71 400	01	2,50	0207 43 21 000	01	27,00
0207 41 71 900	—	—	0207 43 31 000	01	7,00
0207 42 10 110	01	5,00	0207 43 53 000	07	17,00
0207 42 10 190	—	—		08	29,00
0207 42 10 910	—	—	0207 43 63 000	07	16,00
0207 42 10 990	01	39,00		08	27,00
0207 42 11 000	01	21,00	1602 39 11 100	01	10,00
0207 42 21 000	01	7,00	1602 39 11 900	—	—

(1) Per le destinazioni seguenti:

01 tutte le destinazioni, ad eccezione degli Stati Uniti d'America,

02 Egitto, Ceuta e Melilla, Arabia Saudita, Kuwait, Bahrein, Qatar, Oman, Emirati Arabi Uniti, Repubblica dello Yemen, Irak, Armenia, Azerbaigian, Belarus, Georgia, Kazachstan, Kirghizstan, Moldova, Russia, Tagikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ucraina, Lituania, Estonia, Lettonia, Iran, Singapore, Angola, Libano e Siria,

03 tutte le destinazioni, ad eccezione degli Stati Uniti d'America e di quelle di cui al punto 02,

04 Egitto, Arabia Saudita, Kuwait, Bahrein, Qatar, Oman, Emirati Arabi Uniti, Giordania, Singapore, Repubblica dello Yemen, Irak, Iran, Angola, Libano e Siria,

05 Ceuta e Melilla, Armenia, Azerbaigian, Belarus, Georgia, Kazachstan, Kirghizstan, Moldova, Russia, Tagikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ucraina, Lituania, Estonia e Lettonia,

06 tutte le destinazioni, ad eccezione degli Stati Uniti d'America e delle destinazioni di cui ai punti 04 e 05,

07 Ungheria, Polonia, Romania, le repubbliche di Croazia, di Slovenia, di Bosnia-Erzegovina, Repubblica federale de Iugoslavia (Serbia e Montenegro), ex Repubblica iugoslava de Macedonia, Repubblica Ceca, Repubblica Slovacca e Bulgaria,

08 tutte le destinazioni, ad eccezione degli Stati Uniti d'America e delle destinazioni di cui al punto 07,

09 Arabia Saudita, Kuwait, Bahrein, Oman, Qatar, Emirati Arabi Uniti, Repubblica dello Yemen e Iran,

10 tutte le destinazioni, ad eccezione degli Stati Uniti d'America e delle destinazioni di cui al punto 09,

11 Armenia, Azerbaigian, Belarus, Georgia, Kazachstan, Moldova, Russia, Tagikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ucraina, Lituania, Estonia, e Lettonia,

12 tutte le destinazioni, ad eccezione degli Stati Uniti d'America e delle destinazioni di cui al punto 11.

(2) Le restituzioni all'esportazione nella Repubblica federale di Iugoslavia (Serbia e Montenegro) possono essere concesse soltanto se sono rispettate le condizioni previste dal regolamento (CEE) n. 990/93.

**NB:** I codici prodotti e i relativi richiami in calce sono definiti dal regolamento (CEE) n. 3846/87 della Commissione, modificato.